

**Αρχαία Ελληνικά Προσανατολισμού • Κύκλος μαθημάτων Β' Λυκείου**  
**Κλείδα για το Διαγώνισμα της 2<sup>ας</sup> Φεβρουαρίου 2025**

**Διδαγμένο Κείμενο**

**A1. α. Λάθος β. Λάθος γ. Σωστό δ. Λάθος ε. Σωστό στ. Σωστό**

**A2. Θνητά δὲ γένη**

**A3. Ἐπιμηθεὺς**

**B1.α. Κατά την προτεινόμενη μοριοδότηση, 3 μονάδες για κάθε σημείο (●) = μονάδες 6**

- **είμαρμένη** (μείρομαι: συμμερίζομαι, συμμετέχω: είμαρται (απρόσωπο ρήμα): είναι πεπρωμένο): Για τους αρχαίους Έλληνες (ήδη από τα ομηρικά χρόνια) η είμαρμένη είναι η αμάχητη δύναμη, ισχυρότερη και από τους θεούς, που καθορίζει τη μοίρα (ομόρριζη λέξη) του κόσμου και των ανθρώπων. Είμαρμένος χρόνος είναι ο αυστηρά προκαθορισμένος. Σύμφωνα με τον Πρωταγόρα, λοιπόν, η γένεση του κόσμου δεν μπορούσε να συμβεί ούτε νωρίτερα ούτε αργότερα από τότε που έγινε.
- **γένεσις:** Ο όρος αναφέρεται στη διαδικασία με την οποία κάτι που δεν υπήρχε άρχισε να υπάρχει. Στον κοσμογονικό του μύθο ο Πρωταγόρας παρουσιάζει τη γένεση του κόσμου ως θεϊκή δημιουργία. Αυτή είναι και η διδασκαλία του ίδιου του Πλάτωνα στον Τίμαιο (28a κ.ε.). Το σχετικό με τη δημιουργία κεφάλαιο εισάγεται με τη φράση (29d-e): Λέγωμεν δὴ δι' ἥντινα αἰτίαν γένεσιν καὶ τὸ πᾶν τόδε ὁ συνιστάς συνέστησε [: Ας δούμε, λοιπόν, για ποια αιτία ο Δημιουργός συνέθεσε το γίγνεσθαι και όλο αντό το σύμπαν –μετάφραση Β. Κάλφας]

**B1.β. Κατά την προτεινόμενη μοριοδότηση, 1 μονάδα για κάθε σημείο (●) = μονάδες 4**

- Ο Προμηθέας και ο Επιμηθέας ήταν Τιτάνες, γιοι του Ιαπετού και της Ωκεανίδας Κλυμένης. Ειδικότερα, ο Προμηθέας είναι αυτός που, όπως δηλώνει και το όνομά του (σύνθετο από τις λέξεις **πρό** + **μῆτις** = **σκέψη**), **σκέφτεται πριν κάνει κάτι, σταθμίζει τις συνέπειες και έπειτα προβαίνει σε πράξεις**. Αποκαλείται σοφώτατος των Τιτάνων, «αἰολόμητης», βοηθός του Δία. Θα μπορούσαμε, λοιπόν, να τον χαρακτηρίσουμε προνοητικό, διορατικό, σώφρονα, συνετό, προσεκτικό. Στον μύθο του Πρωταγόρα παρουσιάζεται ως ευεργέτης του ανθρώπου, καθώς με τα δώρα που έκλεψε από τους θεούς (τη φωτιά και την έντεχνη σοφία) βοήθησε τον άνθρωπο να κυριαρχήσει πάνω στη φύση και να αναπτύξει πολιτισμό.
- Από την άλλη μεριά, ο Επιμηθέας είναι αυτός που, όπως δηλώνει και το όνομά του (σύνθετο από τις λέξεις **ἐπι** + **μῆδος**), **σκέφτεται μετά την εκτέλεση μιας ενέργειας και βρίσκεται αντιμέτωπος με τις συνέπειες της**. Είναι «άμαρτίνοος» ή «օψίνοος». Θα μπορούσαμε, λοιπόν, να τον χαρακτηρίσουμε αστόχαστο, απερίσκεπτο, επιπόλαιο, παροδημητικό. Στον μύθο του Πρωταγόρα παρουσιάζεται λόγω απρονοησίας να εξαντλεί όλα τα εφόδια στα ζώα και να αφήνει τον άνθρωπο εντελώς αβοήθητο και ανυπεράσπιστο.
- Αποφασιστική για την εξέλιξη του μύθου στάθηκε η επιθυμία του Επιμηθέα να αντιστρέψουν τους ρόλους με τον αδερφό του και να αναλάβει ο ίδιος το έργο της κατανομής ιδιοτήτων. Το αποτέλεσμα ήταν, όπως θα δούμε και στην επόμενη ενότητα, να εξαντλήσει όλα τα εφόδια στα ζώα και να αφήσει τον άνθρωπο ανυπεράσπιστο και αβοήθητο.
- Η αντιστροφή των ρόλων εξυπηρετεί απόλυτα την οικονομία του μύθου, καθώς εξαιτίας του λάθους του Επιμηθέα, ο Προμηθέας αναγκάζεται να κινητοποιηθεί για να σώσει τον άνθρωπο. Παράλληλα μέσω της αντιστροφής των ρόλων εκφράζεται έμμεσα η κριτική του σοφιστή Πρωταγόρα προς το θείο έργο.

- B2. 10 σημεια (•) x 1 μονάδα = 10 μονάδες**
- ❖ δύσκολα θα μπορούσε κάποιος να τεκμηριώσει ότι οι διαπιστώσεις στο παράλληλο διαφοροποιούνται αισθητά από το πλαίσιο που τίθεται στον πρωταγόρειο μύθο.
- Οι διαπιστώσεις του παραλληλου κειμένου σχετικά με τους αρχαιοελληνικούς **κοσμογονικούς** και κυρίως **ανθρωπογονικούς** **μύθους επιβεβαιώνονται** σε μεγάλο βαθμό και στον μύθο του Πρωταγόρα. Πρώτα απ' όλα η δημιουργία των ανθρώπων **προϋποθέτει την ύπαρξη των θεών** (Ην γάρ ποτε χρόνος ὅτε θεοὶ μὲν ἦσαν, θνητὰ δὲ γένη οὐκ ἦν), αφού οι τελευταίοι είναι αυτοί που πλάθουν τα ανθρώπινα πλάσματα, ενώ και η γένεση του κόσμου παρουσιάζεται στο σύνολό της ως θεϊκή δημιουργία.
  - Στο παραλληλο κείμενο η γεννητική δύναμη της γης σχετίζεται με **μητριαρχικά πρότυπα** και την πίστη στην Μητέρα-Γη, την παμμήτειρα Γη. Διαπιστώνουμε, λοιπόν, την αρχέγονη αντίληψη της Μητέρας-Γης στην κοιλιά της οποίας γονιμοποιήθηκαν και δημιουργήθηκαν τα ζώα και τα φυτά · μία αντίληψη που υποδηλώνει τη σημασία που αποδίδοταν στον **αυτοχθονισμό** (συναφής κι ο μύθος των Σπαρτών Καδμείων).
  - Αυτό ακριβώς διαφαίνεται και στον μύθο του Πρωταγόρα. Οι θεοί δημιουργούν τους ανθρώπους μέσα στη γη (γῆς ἔνδον), με χώμα και όσα αναμειγνύονται με το χώμα (ἐκ γῆς καὶ πυρὸς μείξαντες καὶ τῶν ὄσα πυρὶ καὶ γῆ κεράννυνται) χρησιμοποιώντας βεβαίως και άλλα υλικά.
  - Επιπλέον, σύμφωνα με το παραλληλο κείμενο, οι αρχαιοελληνικοί μύθοι αναφέρονται σε **όντα γεννημένα από τη γη** και φτιαγμένα με χώμα, πηλό, πέτρα και άλλα στοιχεία, κοινά σε πολιτισμικές αναφορές άλλων παραδόσεων (Βαβυλώνιοι, Αιγύπιοι). Πιο συγκεκριμένα γίνεται αναφορά στο θηλυκό στοιχείο της (Μητέρας - Γη): η Γαία γεννά, ανατρέφει και φροντίζει τα παιδιά της και όλα τα έμβια όντα που κατοικούν τη Γη.
  - **«ἐκ γῆς καὶ πυρὸς μείξαντες»:** Σύμφωνα με τον Πρωταγόρα, οι θεοί δημιουργησαν τα θνητά όντα από δύο βασικά στοιχεία, το χώμα και τη φωτιά. Η άποψη αυτή φαίνεται να ακολουθεί την κοσμογονική θεωρία του Παρμενίδη. Το χώμα, πυκνότερο στοιχείο, παραπέμπει στη μητέρα-γη που γονιμοποιεί και δίνει ευφορία κι ανάπτυξη στα όντα. Η φωτιά, αραιότερο στοιχείο, αποδίδει την αστείρευτη ενέργεια, την αέναη κίνηση, η οποία δίνει ζωή στα όντα, τα συγκροτεί σε ύπαρξη ή τα μεταβάλλει ως είδος.
  - Στη συνέχεια, όμως, με τη φράση «**τῶν ὄσα πυρὶ καὶ γῆ κεράννυνται**» η άποψή του εμπλουτίζεται και από τη θεωρία του Εμπεδοκλή, σύμφωνα με τον οποίο τα έμβια όντα προήλθαν από τη σύνθεση της φωτιάς, του χώματος, του νερού και του αέρα.
  - Ήταν διαδεδομένη στην αρχαιότητα **η θεωρία για τα τέσσερα στοιχεῖα** (γῆ, πῦρ, ἀέρος, ὕδωρ) από την ανάμειξη των οποίων (σε ποικίλες αναλογίες) απαρτίζονται και μετασχηματίζονται όλα τα υλικά πράγματα. Ο Εμπεδοκλής **τα ονομάζει όιζώματα**.
  - **Τα δύο τελευταία στοιχεία, το νερό κι ο αέρας, δεν κατονομάζονται από τον σοφιστή.** Στο κοσμολογικό του έργο Τίμαιος (53a-b) ο Πλάτων θέτει την ύπαρξη των τεσσάρων στοιχείων **πριν και από τη δημιουργία-μορφοποίηση του κόσμου από τον θεό**: «Ως τότε όλα βρίσκονταν σε κατάσταση ἀλογη και ἀμετρητη. Τον καιρό που ξεκινούσε η διακόσμηση του σύμπαντος, η φωτιά, το νερό, η γη και ο αέρας αρχικά παρουσίαζαν ίχνη μόνο της φύσης τους, δίνοντας την εντύπωση πραγμάτων που έχουν ολοκληρωτικά εγκαταλειφθεί από τον θεό. Το πρώτο λοιπόν βήμα του Θεού ήταν να τα παραλάβει όπως ήταν τότε και να τα ανασχηματίσει μέσω συγκεκριμένων μορφών και αριθμών» (μετάφραση Β. Κάλφας).

- Αξίζει, επίσης, να επισημανθεί ότι η χρήση συνώνυμων ρημάτων που σημαίνουν κατασκευάζω / πλάθω, **«τυπούσιν, κεράννυνται»** στον Πρωταγόρα, **«πλάθουν»** στο παραλληλο κείμενο, παραπέμπουν στην κεραμική τέχνη αισθητοποιώντας τον τρόπο, τη μέθοδο, την τεχνική της δημιουργίας των όντων στους αρχαιοελληνικούς μύθους και μάλιστα μέσω του **ανθρωπομορφισμού** των θεών.
- Τέλος, η **γαιοκρατική φυσική θεωρία του Ξενοφάνη επιβεβαιώνεται**, καθώς κατά τον Πρωταγόρα η γη και το πυρ είναι τα πρώτα στοιχεία, που με την ένωσή τους σχηματίστηκαν τα όντα, αναφερόμενος, ωστόσο, και στην ανάμειξη άλλων δύο στοιχείων, του νερού (όπως και ο Ξενοφάνης) και του αέρα.<sup>1</sup>

Έτσι λοιπόν γίνεται αντιληπτή η σύνδεση διαφόρων δοξασιών σε σχέση με τη δημιουργία του κόσμου. Κοινές αντιλήψεις σε ορισμένα πανανθρώπινα ερωτήματα: Πως δημιουργηθήκαμε; Ποια η αρχή της ζωής ;

<sup>1</sup> πηγή: ΙΕΠ Τράπεζα Θεμάτων, Θέματα 26120 & 26118.

**B3.α.** γένη, είμαδρος, κεράννυται, ἄγειν, νέμων

**B3.β.** υπόγειος, γεωλόγος, υπέργειος, γεωγραφία, γεωπόνος

**B4.** α. Λάθος β. Λάθος γ. Σωστό δ. Λάθος ε. Σωστό

#### Αδίδακτο κείμενο

##### Γ1. Ξενοφῶντος, Ελληνικά, 5.1.13-14

Μονάδες 20

Πρωτότυπο κείμενο	Νεοελληνική απόδοση
ἐπεὶ δὲ οὗτοι ἔπεσον, ἐτράπησαν δὴ καὶ οἱ ἄλλοι. Καὶ ἀπέθανον Αἰγινῆτῶν μὲν ὡς πεντήκοντα καὶ ἑκατόν (...).	Αφού ἔπεσαν (σκοτώθηκαν) αυτοί, τράπηκαν σε φυγή καὶ οι υπόλοιποι. Και σκοτώθηκαν περίπου εκατόν πενήντα από τους Αιγινήτες (...)
[13] Ἐκ δὲ τούτου οἱ μὲν Αθηναῖοι, ὥσπερ ἐν εἰρήνῃ, ἔπλεον τὴν θάλατταν οὐδὲ γὰρ τῷ Ἑτεονίκῳ ἥθελον οἱ ναῦται καίπερ ἀναγκάζοντι ἐμβάλλειν, ἐπεὶ μισθὸν οὐκ ἔδιον.	Μετά απ' αυτό οι Αθηναίοι ἔπλεαν στη θάλασσα, όπως ακοιβώσε περίοδο ειρήνης · και καθόλου δεν ήθελαν οι ναύτες να μπουν σε σειρά (/ κωπηλατούν / να εκπληρώνουν τα καθήκοντά τους) για τον Ετεόνικο παρόλο που τούς πίεζε, επειδή δεν τους ἔδινε μισθό.
Ἐκ δὲ τούτου οἱ Λακεδαιμόνιοι Τελευτίαν αὖ ἐκπέμπουσιν ἐπὶ ταύτας τὰς ναῦς ναύαρχον. Ως δὲ εἶδον αὐτὸν ἥκοντα οἱ ναῦται, ὑπερήσθησαν. Ὁ δ' αὐτοὺς συγκαλέσας εἶπε τοιάδε·	Ἐπειτα από αυτό οι Λακεδαιμόνιοι ἔστειλαν ξανά τον Τελευτία ως ναύαρχο σ' αυτά τα πλοία. Όταν λοιπόν είδαν τα πληρώματα αυτόν να ἔχει καταφθάσει, ενθουσιάστηκαν.
[14] «Ω ἄνδρες στρατιῶται, ἐγὼ χρήματα μὲν οὐκ ἔχων ἥκω · ἐὰν μέντοι θεός ἐθέλῃ καὶ ὑμεῖς συμπροθυμήσθε, πειράσομαι τὰ ἐπιτήδεια ύμιν ὡς πλεῖστα πορίζειν..	Κι εκείνος αφού τους συγκέντρωσε τούς εἶπε τα εξής: «Στρατιώτες, εγώ ἔχω ἔρθει χωρίς να ἔχω χρήματα · αν όμως [το] θέλει ο θεός, κι (αν) είστε κι εσείς το ίδιο πρόθυμοι [να κάνετε ό,τι πρέπει], θα προσπαθήσω να σας εξασφαλίσω όσο το δυνατό καλύτερο ανεφοδιασμό (/περισσότερα εφόδια).

##### Γ2. Δυο (2) μονάδες για καθένα από τα παρακάτω 10 σημεία (•).

Μονάδες 10

Στο παρόν απόσπασμα από το 5<sup>ο</sup> βιβλίο των Ελληνικών του Ξενοφώντα παρακολουθούμε τον Τελευτία να προσπαθεί να ελέγξει τους ναύτες του, οι οποίοι δεν έχουν πρόσβαση ακόμη και σε βασικά αγαθά, ώστε να αποφευχθεί μια ανταρσία. Ο Τελευτίας αναδεικνύεται στο κείμενο ως ένας πραγματικός στρατιωτικός γιγέντης, που γνωρίζει πως να απευθυνθεί στους στρατιώτες του, με διαρκείς επικλήσεις στο συναίσθημα.

- Αρχικά αποκαλύπτει ότι καταφθάνει χωρίς χρήματα για την μισθοδοσία τους, δεσμεύεται όμως ότι θα καταβάλει προσπάθειες, με τη βοήθεια του θεού και την αρωγή των στρατιωτών του, για να εξασφαλίσει όσο γίνεται καλύτερο ανεφοδιασμό. («Ω ἄνδρες στρατιῶται, ... ὑμῖν ὡς πλεῖστα πορίζειν»)
- Τονίζει ότι ως διοικητής, προσεύχεται το ίδιο για τις ζωές των στρατιωτών του και τη δική του, ενώ ενδιαφέρεται περισσότερο για την διατροφή εκείνων παρά για τη δική του. («Ἐν δ' ἵστε... ἔχειν»). Ισχυρίζεται χαρακτηριστικά ότι θα προτιμούσε να μείνει ο ίδιος νηστικός δυο μέρες αντί να πεινάσουν εκείνοι για μία. («ἐγὼ δὲ νὴ τοὺς ... ἀστοῖς ἢ ὑμᾶς μίαν γενέσθαι»).
- Τούς θυμίζει ότι ήταν πάντα διαθέσιμος σε αυτούς, κρατώντας «την πόρτα του ανοικτή», καθώς και ότι το ίδιο θα εξακολουθεί να ισχύει. («ἢ γε μὴν θύρα ἢ ... ἀνεψέεται δὲ καὶ νῦν»). Μόνον λοιπόν όταν θα έχουν εκείνοι όσα χρειάζονται, αισθητανεται ότι θα μπορεί και ο ίδιος να καταναλώνει περισσότερη τροφή.
- Από την στιγμή που και ο ίδιος υποφέρει από το κρύο, τη ζέστη και την αϋπνία, αναμένει και από τους στρατιώτες του να θεωρούν ότι είναι δίκαιο να υπομένουν τις ίδιες ακριβώς συνθήκες. («Ωστε ... πάντα καρτερεῖν».)
- Καταλήγει με την παρότρυνση να μην λυπούνται από τα δεδομένα αυτά, αλλά να βρουν στα λόγια του κάποιο όφελος. («Οὐδὲν γάρ ... λαμβάνητε»), ενώ τονίζει ότι και η πόλη τους αποκτά τα αγαθά όχι με φαθυμία, αλλά μοχθώντας και κινδυνεύοντας όποτε πρέπει. («ή πόλις ... όπότε δέοι»).

**Γ3.** 1 μονάδα για την κάθε σωστή λέξη = **10** μονάδες

- **έτρεπόμην**
- **έκπεπεμψό**
- **κηρυξαί**
- **παρήλλαγμαι**
- **ήξαι**
- **εἴρηκα**
- **τέτροφα**
- **έκπεπέμφθω**
- **κεκηρυχθαί**
- **ήκται**

**Γ4. α.** 1 μονάδα για κάθε μετατροπή + 1 για το κάθε σημείο (•) = **5** μονάδες

— “Ωστε όταν πλήρη **έχηται** τὰ ἐπιτήδεια (ύπό /) **ύφ' ύμῶν**, τότε καὶ ἐμὲ ὅψεσθε ἀφθονώτερον διαιτώμενον

- Το οήμα τέθηκε στον ενικό λόγω **αττικής σύνταξης**.
- Το πρόσωπο που ενεργεί στο αρχικό παραδειγμα (ενεργητική σύνταξη) είναι το **υποκείμενο ύμεῖς**.
- Το πρόσωπο που ενεργεί κατόπιν μετατροπής σε παθητική σύνταξη) είναι το **ποιητικό αίτιο ύφ' ήμῶν**.

**Γ4. β.** 1 μονάδα για κάθε σημείο (•), με υποχρεωτική την αναφορά στα **έντονα** γράμματα = **4** μονάδες

**εἰ φαίην βούλεσθαι ύμᾶς μᾶλλον ἢ ἐμὲ ἔχειν:**

- Δευτερεύουσα επιφραγματική **Αιτιολογική** πρόταση, (γιατί εξαρτάται από τον ρηματικό τύπο θαυμάσαιτε ἄν, που δηλώνει ψυχικό πάθος.)
- Εισάγεται με το εἰ γιατί δηλώνει **υποθετική** (ψευδή, υποτιθέμενη) **αιτιολογία**.

**ἄγετε, ω ἄνδρες, δειπνήσητε μὲν ἄπερ καὶ ὡς ἐμέλλετε:**

- Κύρια Πρόταση Επιθυμίας,
- Εκφέρεται με το μόριο ἄγετε + **προτρεπτική Υποτακτική** διότι δηλώνει **προτροπή**.

**Γ4.γ.** 1 μονάδα για την επιλογή της σωστής φράσης (II) = **1** μονάδα

- Το οήμα ἐκτήσατο, που έχει υπογραμμισθεί στο παραπάνω χωρίο **II. είναι μέσης διάθεσης περιποιητικό, δηλώνοντας την αφέλεια του υποκειμένου του.**